PALAN PNEUMATIQUE

à une colonne

LARIUS

LIVRE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

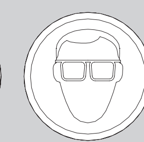
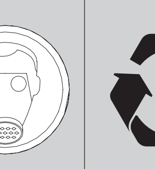




LARIUS

PALAN PNEUMATIQUE A UNE COLONNE

Français

			 	
Lire ce manuel avec attention avant d'utiliser l'appareil. Une utilisation impropre peut provoquer des dommages aux personnes ou aux biens.	Indique un risque d'accident ou de dommage important pour l'appareil si l'avertissement n'est pas respecté.	Indique un risque d'incendie ou d'explosion si l'avertissement n'est pas respecté.	Indiquent l'obligation de porter des gants, des lunettes et un masque de protection.	Indique d'importantes prescription et conseils pour l'élimination ou le recyclage d'un produit dans le respect de l'environnement.

CET APPAREIL EST À USAGE STRICTEMENT PROFESSIONNEL
IL N'EST PAS PRÉVU UNE AUTRE UTILISATION QUE CELLE DÉCRITE DANS CE MANUEL.

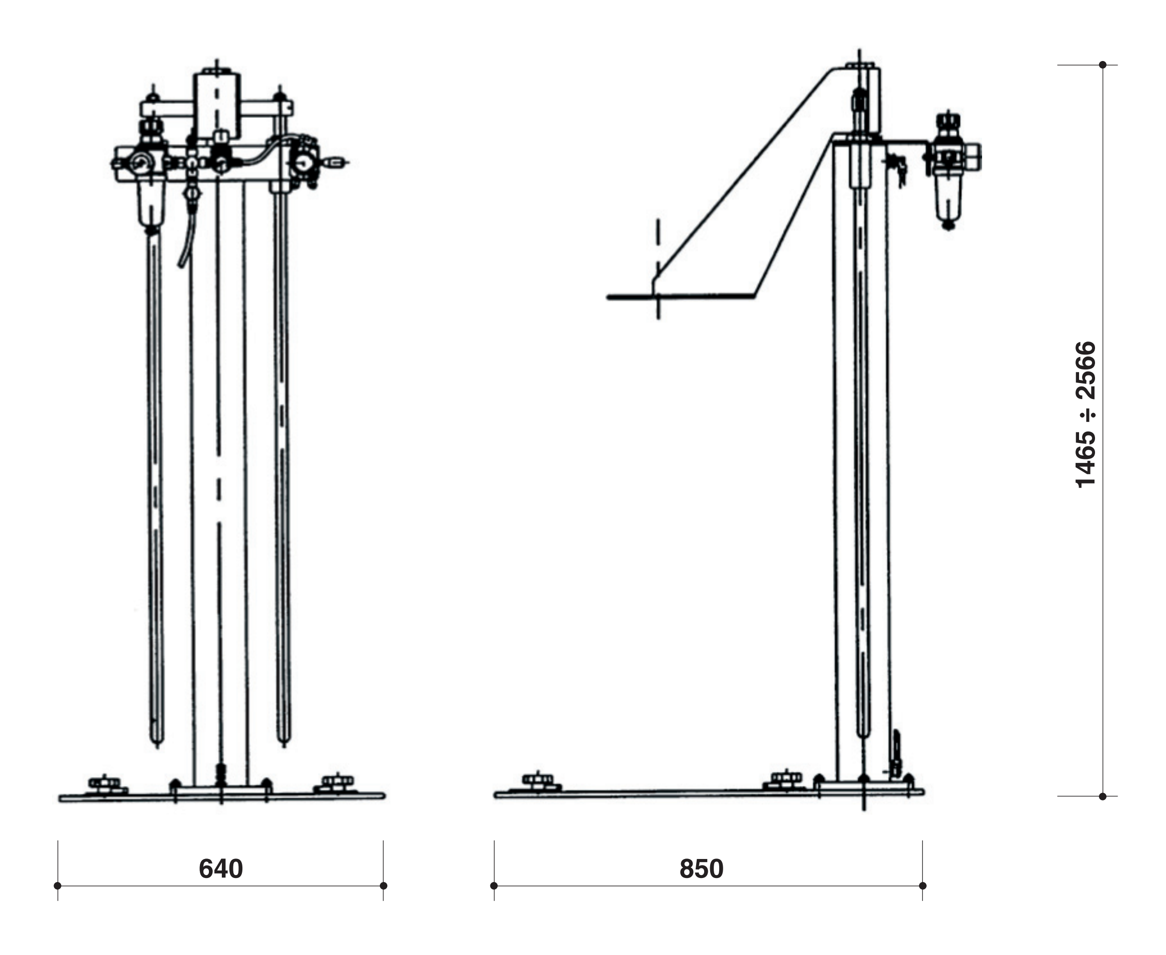
Merci d'avoir choisi un produit **LARIUS S.R.L.**
en même temps que l'article acheté vous recevrez une gamme de services d'assistance dont le but est de vous permettre d'atteindre les résultats souhaités, de façon rapide et professionnelle.

A PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Ce type de palan à élévation pneumatique permet de soulever les pompes de transfert et d'extrusion de la série ***LARIUS***, ***GHIBLI***, ***VEGA*** et ***P33***.
L'utilisation correcte du palan permet de guider l'unité aspirante de la pompe, pendant la phase d'aspiration du produit, directement de l'intérieur des tambours d'une contenance de 200 litres.
Sur l'embase de la pompe peut être monté un plateau suiveur qui sert à comprimer le matériau, afin d'assurer un débit constant pendant l'utilisation.
Le plateau suiveur est équipé d'une série de joints en mesure de protéger parfaitement le produit contenu dans le tambour contre toute contamination de poussière, humidité et contre le processus de séchage provoqué par le contact avec l'air.
Le palan est en mesure de compenser automatiquement la descente du plateau suiveur pendant l'utilisation du produit.
Ce système permet un remplacement rapide du tambour lorsque le produit est fini.

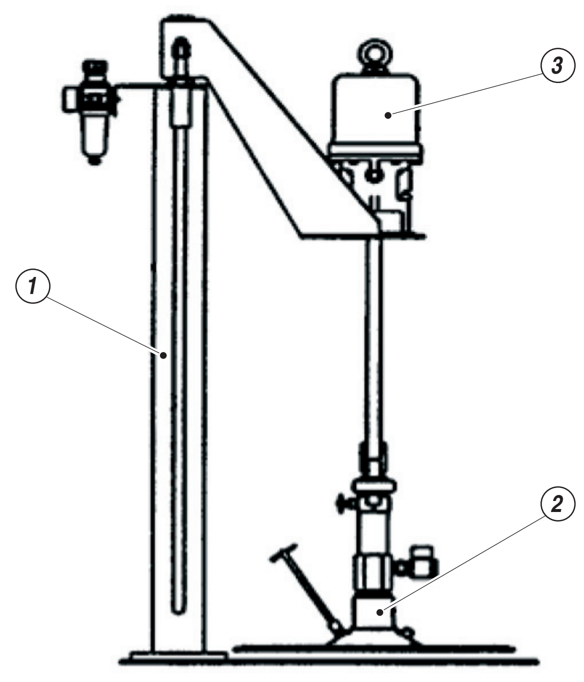
B DONNÉES TECHNIQUES

	PALAN PNEUMATIQUE
PRESSION AIR D'ALIMENTATION	7 bar (102 PSI)
ENTRÉE AIR D'ALIMENTATION	à baïonette 3/8" GAS
POIDS	110 Kg
ENCOMBREMENT TOTAL	voir schéma



Français

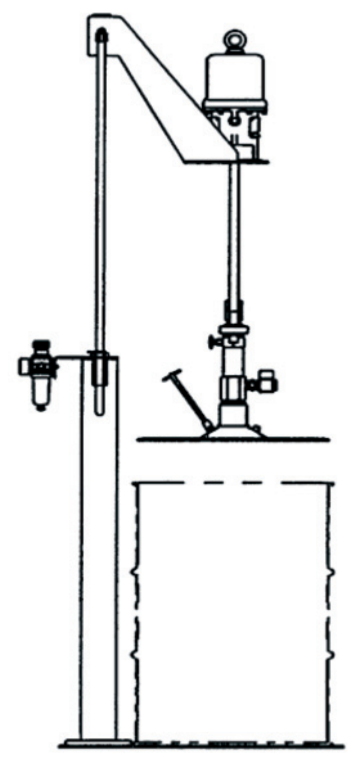
C COMPOSANTS PRINCIPAUX



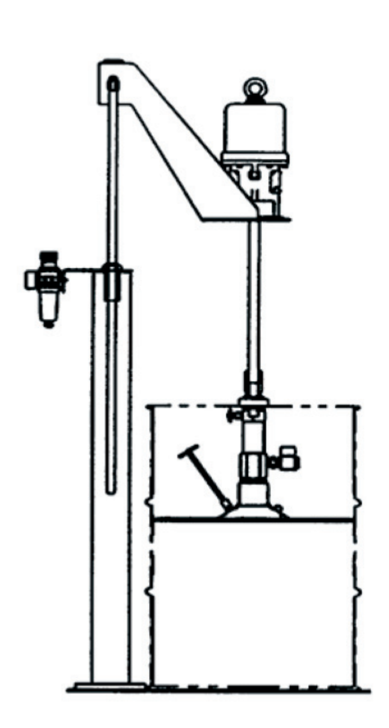
Position de repos avec palan abaissé

REP.	Description
1	Palan pneumatique à une colonne
2	Plateau suiveur
3	Pompe pneumatique

Français



Levage du palan et introduction du tambour sous le palan



Abaissement du palan avec introduction du plateau suiveur jusqu'au niveau du produit à l'intérieur du tambour

D CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Ces avertissements concernent l'utilisation correcte du palan pneumatique.
Lire également avec attention les avertissements contenus dans les manuels relatifs aux différents composants *(pompe pneumatique, pistolet de refoulement etc.)* pouvant etre utilisés avec le palan.

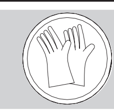
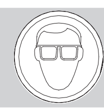
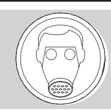
- MAINTENIR LA ZONE DE TRAVAIL PROPRE ET EN ORDRE.
- EMPECHER LES PERSONNES ÉTRANGERES D'ACCÉDER A LA ZONE DE TRAVAIL.
- AVANT D'UTILISER L'APPAREIL L'OPÉRATEUR DEVRA CONNAITRE PARFAITEMENT LA POSITION ET LE FONCTIONNEMENT DE TOUTES LES COMMANDES DE CE DERNIER.
- NE **JAMAIS** DÉPASSER LES PRESSIONS DE SERVICE MAXIMALES INDIQUÉES.
- TOUJOURS DÉCHARGER LA PRESSION DU CIRCUIT AVANT D'EFFECTUER TOUT TYPE DE CONTROLE OU REMPLACEMENT DES PIECES DE L'APPAREIL.
- NE **JAMAIS** MODIFIER DES PIECES DE L'APPAREIL. CONTROLER RÉGULIEREMENT LES COMPOSANTS DU SYSTEME. REMPLACER LES PIECES ENDOMMAGÉES OU USÉES.
- SERRER ET CONTROLER TOUS LES RACCORDS ENTRE LA POMPE, LE TUYAU FLEXIBLE ET LE PISTOLET AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.
- ÉVITER A TOUT PRIX DE TROP S'APPROCHER DU PALAN PENDANT LES PHASES DE LEVAGE OU ABAISSEMENT.



Éviter a tout prix de vaporiser des produits inflammables ou des solvants dans des milieux fermés.



Éviter a tout prix d'utiliser l'appareil en présence de gaz potentiellement explosifs.
Toujours controler la compatibilité du produit avec les matériaux qui composent l'appareil *(pompe, pistolet, tuyau flexible et accessoires)* et avec lesquels ce dernier peut etre en contact.

SI LE PRODUIT A UTILISER EST TOXIQUE, ÉVITER TOUTE INHALATION OU CONTACT EN UTILISANT DES GANTS DE PROTECTION, DES LUNETTES DE PROTECTION ET LES MASQUES PRÉVUS A CET EFFET.

E MISE AU POINT

Avant d'utiliser l'appareil, l'opérateur devra préparer un local approprié pour l'installer.

- Zone suffisamment vaste pour permettre les opérations normales de chargement et déchargement des tambours de produit et les interventions d'entretien ordinaire.
- S'assurer que l'espace en hauteur soit suffisant pour permettre le levage du palan et un accès facile aux groupes de réglage de l'air.
- Pour l'alimentation du palan pneumatique utiliser un tuyau présentant un diamètre interne non inférieur à 10 mm.



Installer sur la ligne d'arrivée d'air au palan un filtre à eau de condensation et une vanne d'interception de type on-off.

- S'assurer que les régulateurs de l'air à la pompe et au palan sont fermés *(pour fermer tourner la poignée de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre)*.
- S'assurer que la vanne de refoulement d'air au plateau suiveur est fermée.
- S'assurer que le tuyau de refoulement d'air à la pompe pneumatique est bien raccordé au palan et à la pompe.
- S'assurer que le tuyau de refoulement d'air au plateau suiveur est bien raccordé au palan et au plateau suiveur.

F FONCTIONNEMENT



Contrôler tous les raccords des différents composants *(pompe, tuyau flexible, pistolet etc.)* avant d'utiliser l'appareil.
Éviter de trop s'approcher du palan pendant les opérations de montée et descente.

- Ouvrir l'arrivée d'air au palan.
- Tourner le levier de commande du levage vers le haut *(voir figure)*.
- En agissant sur le régulateur d'air au palan, augmenter de façon progressive la pression d'alimentation au cylindre pneumatique jusqu'à ce que le palan commence à se lever. Laisser le palan atteindre sa position de hauteur maximum. **Nota bene:** on peut régler la vitesse du cylindre pneumatique en agissant sur le silencieux réglable situé sur le levier de commande du palan *(voir figure)*.
- Retirer le couvercle du tambour de 200 litres que l'on veut utiliser.

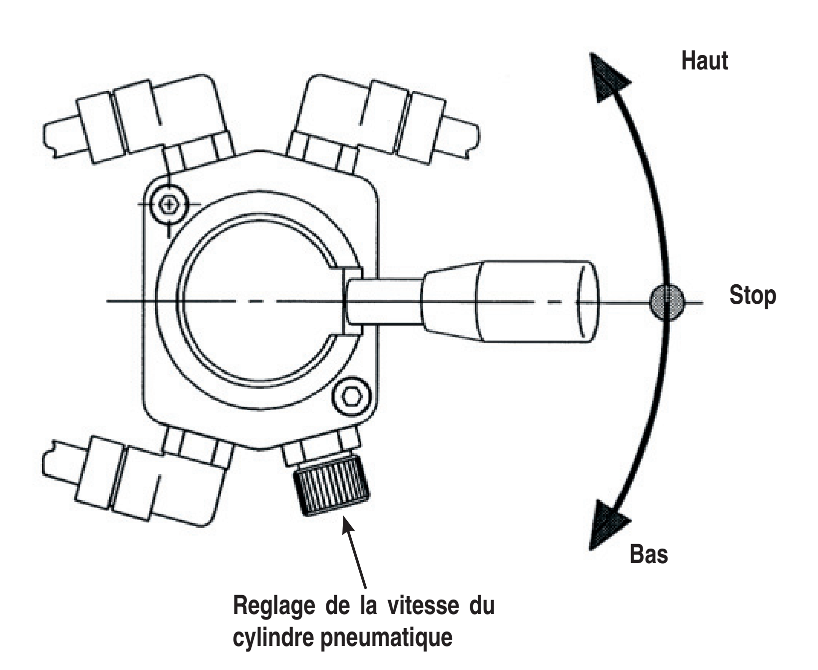


Contrôler que le tambour ne présente pas de bosses excessives, celles-ci pourraient provoquer le blocage du plateau suiveur dans le palan à l'intérieur du tambour.

- Positionner le tambour sur la plaque du palan.
- Tourner le levier de commande vers le bas pour faire descendre le plateau suiveur près du bord supérieur du tambour. Stopper la descente du palan en mettant le levier de commande dans la position centrale intermédiaire.
- Bien centrer le tambour de façon à ce qu'il soit dans l'axe du plateau suiveur.
- Ouvrir la soupape de purge située sur le plateau suiveur.
- Tourner le levier de commande vers la droite pour faire rentrer le plateau suiveur dans le tambour.
- Ouvrir la soupape d'arrivée d'air située sur la pompe pneumatique.
- Faire affluer l'air comprimé à la pompe en agissant sur le régulateur de l'air à la pompe situé sur le palan. On conseille de régler la pression de l'air sur la valeur minimum nécessaire à la faire fonctionner de façon continue.
- La pompe se mettra en marche et elle s'arrêtera quand toute la chambre du produit sera pleine. La pompe recommencera à fonctionner chaque fois que l'on pressera la gâchette du pistolet ou que l'on ouvrira la vanne de distribution. Si la pompe présente des difficultés lors de l'aspiration du produit, ouvrir lentement la soupape de purge située sur le plateau suiveur et la refermer dès que l'on verra le produit sortir de l'évent (dans tous les cas pour toute anomalie de fonctionnement suivre les indications du paragraphe « PROBLEMES ET SOLUTIONS à la page 6).



Éviter à tout prix de faire fonctionner la pompe à vide pendant longtemps. Ceci pourrait endommager le moteur pneumatique et abîmer les joints d'étanchéité.



Français

G REMPLACEMENT DU TAMBOUR

- Fermer l'arrivée d'air à la pompe et décharger la pression dans le circuit avant d'effectuer le remplacement du tambour.
- Tourner le levier de commande du levage vers le haut.
- Ouvrir progressivement la soupape de refoulement de l'air vers le plateau suiveur. Cette opération facilite le retrait du plateau suiveur hors du tambour.
- Laisser le palan atteindre sa position la plus haute.
- Retirer le tambour vide et le remplacer par un plein.

H ENTRETIEN ORDINAIRE



Toujours fermer l'arrivée d'air comprimé et décharger la pression dans le circuit avant d'effectuer tout type de contrôle ou d'entretien sur la pompe.

- Contrôler régulièrement la ligne d'arrivée d'air au palan. S'assurer que l'air est toujours propre et lubrifié.
- Contrôler régulièrement l'état d'usure des joints du plateau suiveur.
- Suivre les instructions relatives à l'entretien de la pompe pneumatique indiquées dans le manuel d'utilisation et entretien relatif.

I PROBLEMES ET SOLUTIONS

Problème	Cause probable	Solution
• **La pompe ne se met pas en marche**	• L'air d'alimentation est insuffisant;	• Augmenter la pression de l'air d'alimentation au palan;
	• Ligne de sortie du produit encrassée;	• Nettoyer. Détacher le tuyau de sortie produit. Alimenter la pompe à la pression minimum et vérifier si la pompe part sans le tuyau de sortie;
	• Le produit a séché à l'intérieur de l'élément pompant;	• Démonter le groupe pompant et nettoyer *(voir manuel utilisation et entretien de la pompe)*;
	• Moteur pneumatique bloqué en position d'inversion de cycle;	• Réduire la pression de l'air d'alimentation à la pompe; • Rétablir manuellement le moteur pneumatique *(voir manuel utilisation et entretien de la pompe)*;
	• Rupture de pièces du moteur pneumatique;	• Démonter le moteur et contrôler *(voir manuel utilisation et entretien de la pompe)*;
• **La pompe fonctionne en accéléré et ne se met pas sous pression**	• Il manque du produit;	• Remplacer le tambour par un plein;
	• La pompe aspire de l'air;	• Ouvrir la soupape de purge située sur le plateau suiveur et l'éventuelle soupape de purge de la pompe; • Contrôler que la soupape de refoulement d'air soutiré vers le plateau suiveur ne soit pas ouverte. Au besoin la fermer;
	• Air d'alimentation insuffisant;	• Augmenter la pression de l'air d'alimentation;

Problème	Cause probable	Solution
• **La pompe fonctionne en accéléré et ne se met pas sous pression**	• Soupape de sortie usée ou partiellement obstruée; • Soupape d'aspiration usée ou partiellement obstruée; • Ligne de sortie du produit encrassée;	• Nettoyer et/ou éventuellement remplacer les pièces usées *(voir manuel utilisation et entretien de la pompe)*; • Nettoyer et/ou éventuellement remplacer les pièces usées *(voir manuel utilisation et entretien de la pompe)*; • Nettoyer. Détacher le tuyau de sortie produit, alimenter la pompe à la pression minimum et vérifier si le débit augmente sans le tuyau de sortie;
• **Le palan ne se lève pas**	• Air d'alimentation insuffisant; • Le levier de commande n'est pas tourné vers la gauche; • Le plateau suiveur est bloqué dans le tambour;	• Augmenter la pression de l'air d'alimentation au palan; • Tourner le levier vers la gauche; • Ouvrir progressivement la soupape de refoulement de l'air soutiré vers le plateau suiveur pour favoriser le retrait du plateau hors du tambour;
• **Fuite du matériau par les bords du tambour**	• Joints du plateau suiveur usés; • Pression de l'air d'alimentation du cylindre pneumatique excessive.	• Remplacer les joints; • Diminuer la pression de l'air.

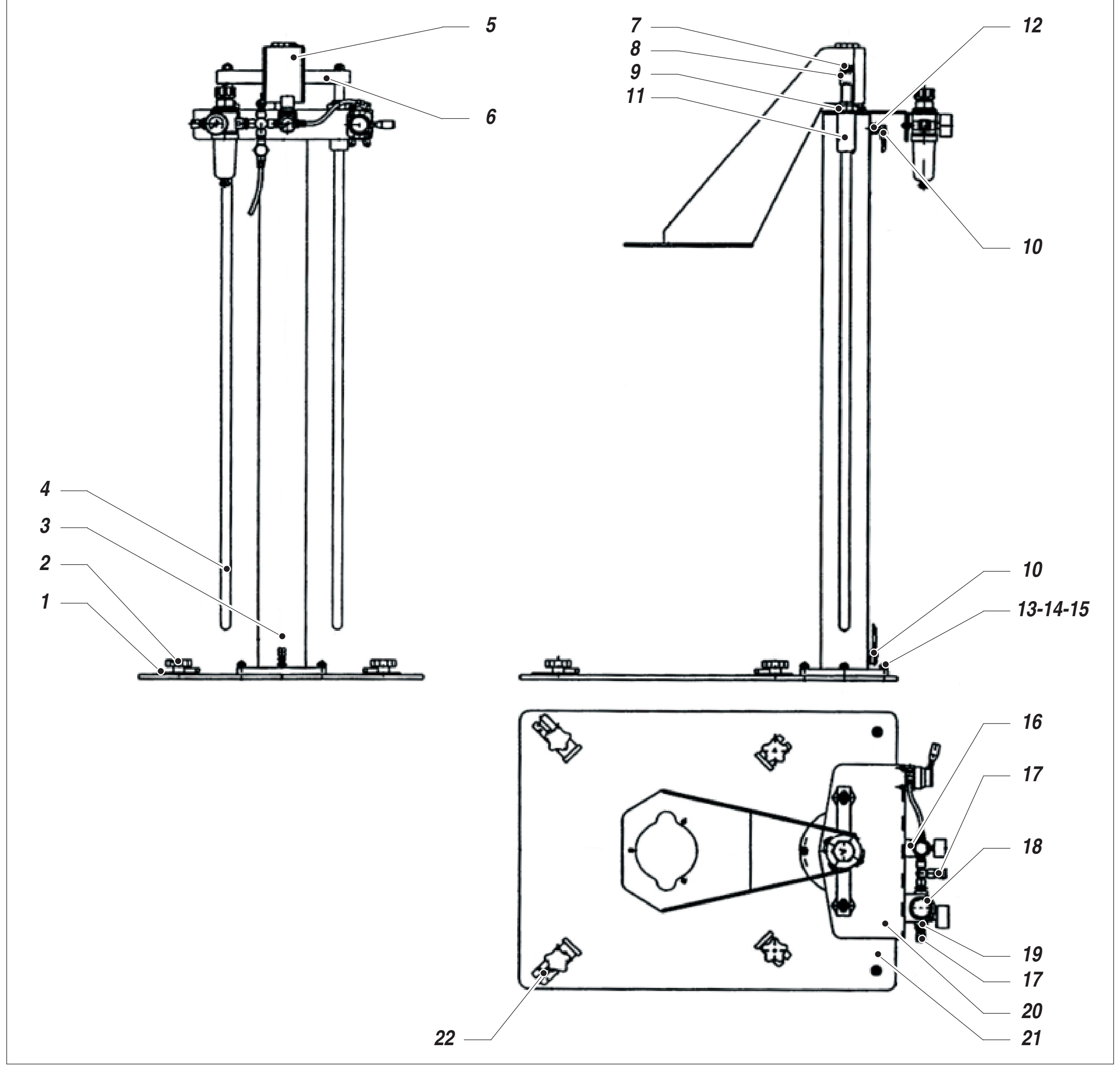


Toujours fermer l'arrivée d'air comprimé et décharger la pression du circuit avant d'effectuer tout type de contrôle ou de remplacement des pièces de la pompe.

Français

L PIECES DU PALAN A UNE COLONNE

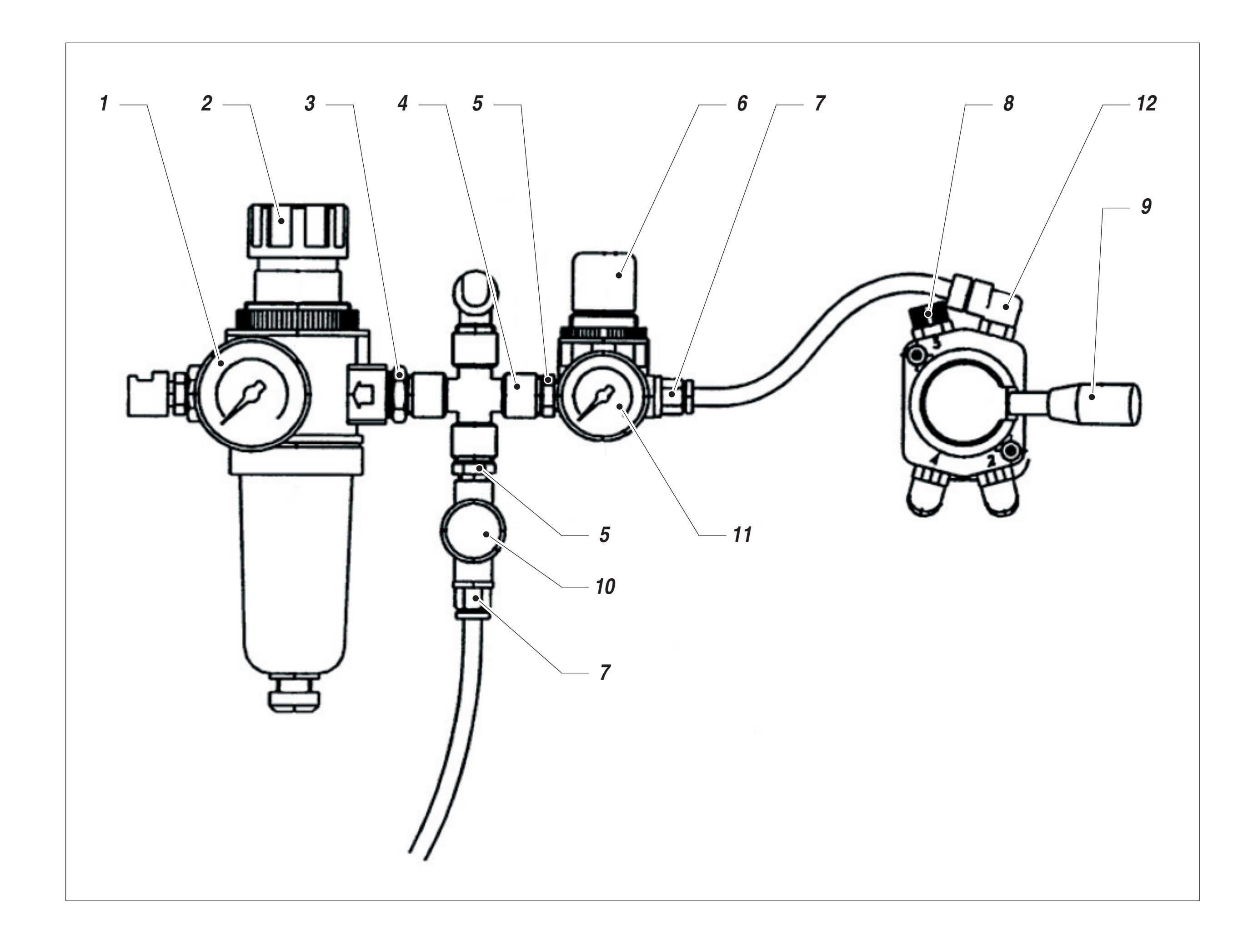
ATTENTION : pour chaque pièce demandée toujours indiquer le code et la quantité.



Rep.	Code	Description	Rep.	Code	Description
1	510036	Borne courte	12	510021	Réduction M-F
2	510037	Volant	13	510003	Vis VTSPE
3	510001	Cylindre pneumatique	14	95158	Écrou M10
4	510513	Tige de guidage	15	95096	Rondelle GROWER
5	510514	Bouchon de fixation support	16	510510	Support pour régulateur
6		Support pompe	17	10103	Raccord baïonette
7	81010	Écrou M12	18	96251	Support pour régulateur
8	51015	Rondelle plate	19	96261	Réduction M-F
9	96842	Écrou 1" GAS	20	510512	Support
10	8063	Coude pivotant	21	510511	Plaque palan
11	510429	Douille guide-tige	22	510035	Borne longue

M PIECES DÉTACHÉES DU GROUPE DE RÉGLAGE DE L'AIR

ATTENTION : pour chaque pièce demandée toujours indiquer le code et la quantité.



Rep.	Code	Description	Rep.	Code	Description
1	96259	Manomètre	7	4006	Raccord
2	96258	Filtre régulateur	8	4018	Silencieux
3	3349	Réduction M-M	9	510420	Vanne à levier
4	3348	Raccord transversal	10	3347	Robinet à pointeau
5	3560	Réduction M-M	11	3342	Manomètre
6	3340	Régulateur	12	8063	Coude pivotant

Le fabricant se réserve la possibilité de modifier les caractéristiques et les données du présent manuel à tout moment et sans en donner préavis.

CONSTRUCTEUR:



23801 CALOLZIOCORTE - LECCO - ITALY - Via Stoppani, 21
Tel. (39) 0341/62.11.52 - Fax (39) 0341/62.12.43
E-mail: larius@larius.com - Internet http://www.larius.com


LIGNE DIRECTE

SERVICE TECHNIQUE

Tel. (39) 0341/621256
Fax (39) 0341/621234